Language guide publishers turn sights on Japan

By Mark Leslie

If you can travel throughout Europe and the Americas now with your trusty "Do You Speak Golf?" book in your pocket but you're looking toward a trip to Japan with trepidation, don't worry.

The publishers of the handy foreign language guide for the golf course are coming out with a Japanese version in May. Gregg M. Cox of Pandemic International Publishers, Inc. said his Japanese version is formatted basically the same as the first one released last year, which translated English phrases into the languages of Western Europe and North, Central and South America in an easy-to-understand pronunciation guide. It covered French, Italian, Spanish, Portuguese, German, Norwegian, Swedish, Danish and Dutch.

The new book will be laced with basic conversation and idiomatic expressions as well as the meat-and-potatoes of "pass the 1-iron (ichi inn)," Cox said, if you need a caddy or wish to wager on a hole, here are the passwords.

Just as the European edition was written with several golfers, Cox tapped the wisdom of Japanese golfers in preparing the new version of "Do You Speak Golf?" It translates English to Japanese and Japanese to English, with phonetics helping pronunciation.

The project was delayed, Cox said, by waiting for a keyboard with Japanese characters. He only hopes it sells as well as the European issue.

"We've been inundated with calls," he said, adding it has been sold at some European golf courses, and European book distributors started marketing it in February.

The price is $8.95, plus $2 for shipping and handling. Mail orders should be addressed to Pandemic International Publishers, Inc., P.O. Box 61849, Vancouver, Wash. 98666.

Standard Golf releases new accessories guide

Standard Golf Co.'s colorful, 44-page, 1992 Catalog of Golf Course Accessories includes many products designed to satisfy superintendents' requests.

The new Dimplie-Rake solves the problem of picking up pine needles and other small debris. Its tempered steel wire teeth grab everything in their path.

Highly visible PVC Hazard Markers can be ordered with built-in stakes as well as with the original ground-anchor. New, lower 12-inch stake ropes and 18-inch sign posts call attention to new plantings, ground under repair and cart path directions.

For the catalog, more information and the names of nearby authorized distributors, write Standard Golf Co., P.O. Box 61849, Vancouver, Wash. 98666.